

1995 31ST
**Tokyo
Motor
Show**



YAMAHA
YAMAHA MOTOR CO., LTD.

新しい浪漫の道へ。

浪漫は、カクデではない。
浪漫は、数値ではない。
スピードや、操縦性でもない。
それらをすべて超えたところにある
乗り手の気持です。
それは、私たちがもっとも大切に思うことです。
なぜなら、私たちはヤマハも、ライダーの一人なのだから。
今、日本のモーターサイクルは、
新しい道に乗り入れようとしています。
従来の枠を超えて、
より多くの人々が、
気負うことなくこの浪漫を味わえる時代が来る。
だからこそ、今、私たちは騎りたい。
ここにお降りするモーターサイクルは
どれもその気持を伝えてくれるはずです。
すべての道は、ロマンに通ず。

The Romance Of The Road

Romance is formless.
It cannot be measured with a stopwatch.
It is not blinding speed or handling.
It is an emotional response
that only the rider knows.
And it is what motorcycling means to Yamaha.
Because we, too, are riders.
Today, Japanese motorcycles are
rolling down a brave new road.
A road never travelled before.
So that more riders than ever before
can experience the romance of the road.
Every one of the motorcycles
you see here can take you there.
Because all roads have
their own romance.

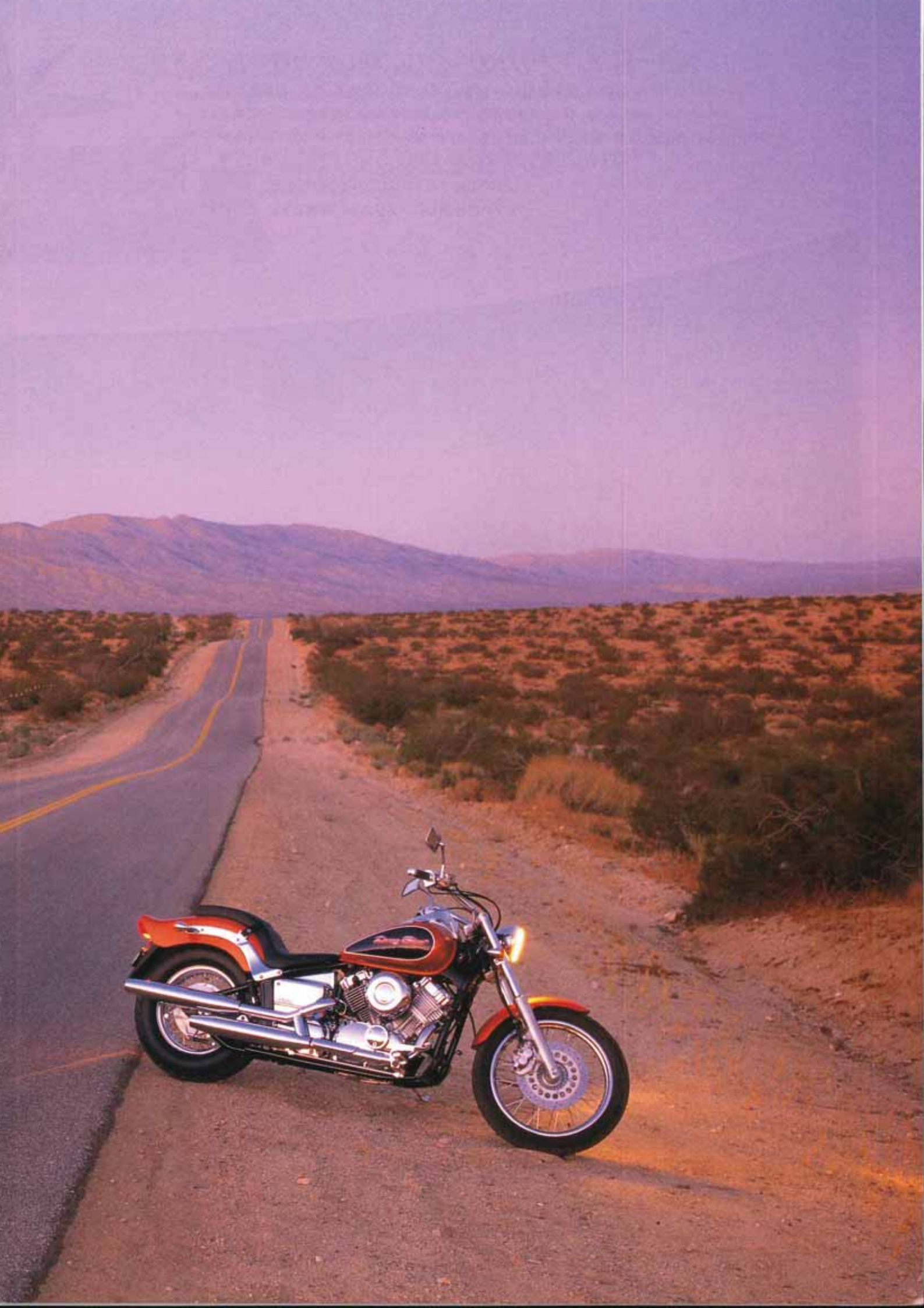


新しい浪漫の道へ。

浪漫は、カウチではない。
浪漫は、数値ではない。
スピードや、暴走性でもない。
それらをすべて超えたところにある
乗り手の気持です。
それは、私たちがもっとも大切に思うことです。
なぜなら、私たちヤマハも、ライダーの一人なのだから。
今、日本のモーターサイクルは、
新しい道に乗り入れようとしています。
従来の枠を超えて、
より多くの人々が、
気負うことなくこの浪漫を味わえる時代が来る。
だからこそ、今、私たちは語りたい。
ここにお贈りするモーターサイクルは
どれもその気持を伝えてくれるはずです。
すべての道は、ロマンに通ず。

The Romance Of The Road

Romance is formless.
It cannot be measured with a stopwatch.
It is not blinding speed or handling.
It is an emotional response
that only the rider knows.
And it is what motorcycling means to Yamaha.
Because we, too, are riders.
Today, Japanese motorcycles are
rolling down a brave new road.
A road never travelled before.
So that more riders than ever before
can experience the romance of the road.
Every one of the motorcycles
you see here can take you there.
Because all roads have
their own romance.



スター誕生。アメリカンバイクに、新しい世界を拓く

新しいものは、素晴らしい。しかし、変わらないものも、また、素晴らしい。

アメリカの工業製品は、そんなことを教えてくれます。

アメリカという国土、文化、歴史が作り上げてきた自由の精神。そんなアメリカンスタイルが、隔々にまで息づいた本格派のアメリカンバイクをご紹介します。

日本におけるアメリカンバイクの先駆者、ヤマハから新しいアメリカンの提案です。

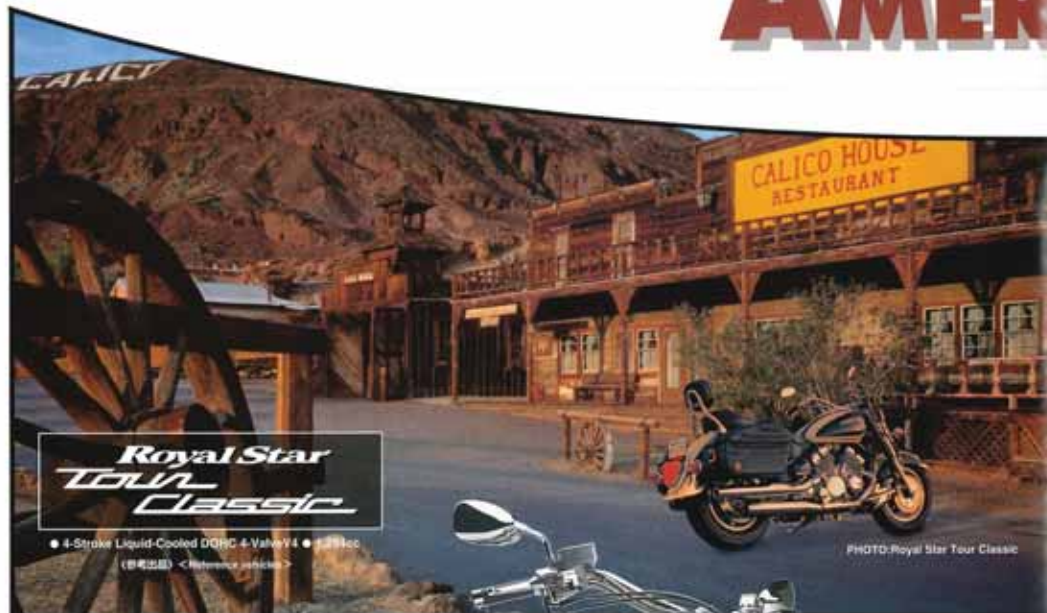
NEW AGE AMERICAN

A Star is born.

Opening a new world in American-style bikes.

New machines are exciting, but the products of American industry have shown that there is a deep allure in the unchanging. An allure born of America the country, its culture and its history.

It is the spirit of freedom. As the pioneer of American-style motorcycling in Japan, Yamaha proudly presents two new motorcycles which share this American spirit.



**Royal Star
Tour
Classic**

● 4-Stroke Liquid-Cooled DOHC 4-Valve V4 ● 1,300cc
(参考出品) <Reference vehicles>

PHOTO: Royal Star Tour Classic

どこか、人にあたたかい、それでいて、確固たる主張を帯びた。ロイヤルスターには、そんな古き良き時代の空気が流れています。クラシカルな通り、かみなぎるV4・1300ccエンジン、アメリカ人の発想から生まれた新しいアメリカンの姿です。アメリカンバイクの醍醐味を、そして、ビッグバイクの重さを語る新派アメリカンです。

The Royal Star hearkens back to the good old days of motorcycling. Of warm-hearted people with unflinching ideas of what a motorcycle is supposed to be. Combining classic lines with a mighty, 1,300cc V-4 engine, this new American-style cruiser epitomizes the American spirit. The Royal Star is a big-hearted bike built for riding in a big-hearted land.



● 4-Stroke Liquid-Cooled DOHC 4-Valve V4 ● 1,294cc (参考出品) <Reference vehicles>



アメリカにおけるカスタムバイク。カスタムカーのトレンドとしてあるロー&ロング。より低く、そして、より長く。ドラッグマシンを彷彿とさせる力強さを、デザインに取り入れました。アメリカの物造りの精神にのっとった大らかな美しさ、そして、空冷Vツインの鼓動。これが、アメリカ仕込みのローダウンアメリカンです。

Low and long is the trend for custom cars and bikes in America today. Like the powerful dragsters after which they are designed, these machines share the unique spirit of the American custom. It is a spirit that beats to the pulse of an air-cooled V-twin, and to the beat of your heart.



● 4-Stroke Air-Cooled OHC 2-Valve V-twin ● 398cc (参考出品) <Reference vehicles>

スター誕生。アメリカンバイクに、新しい世界を拓く

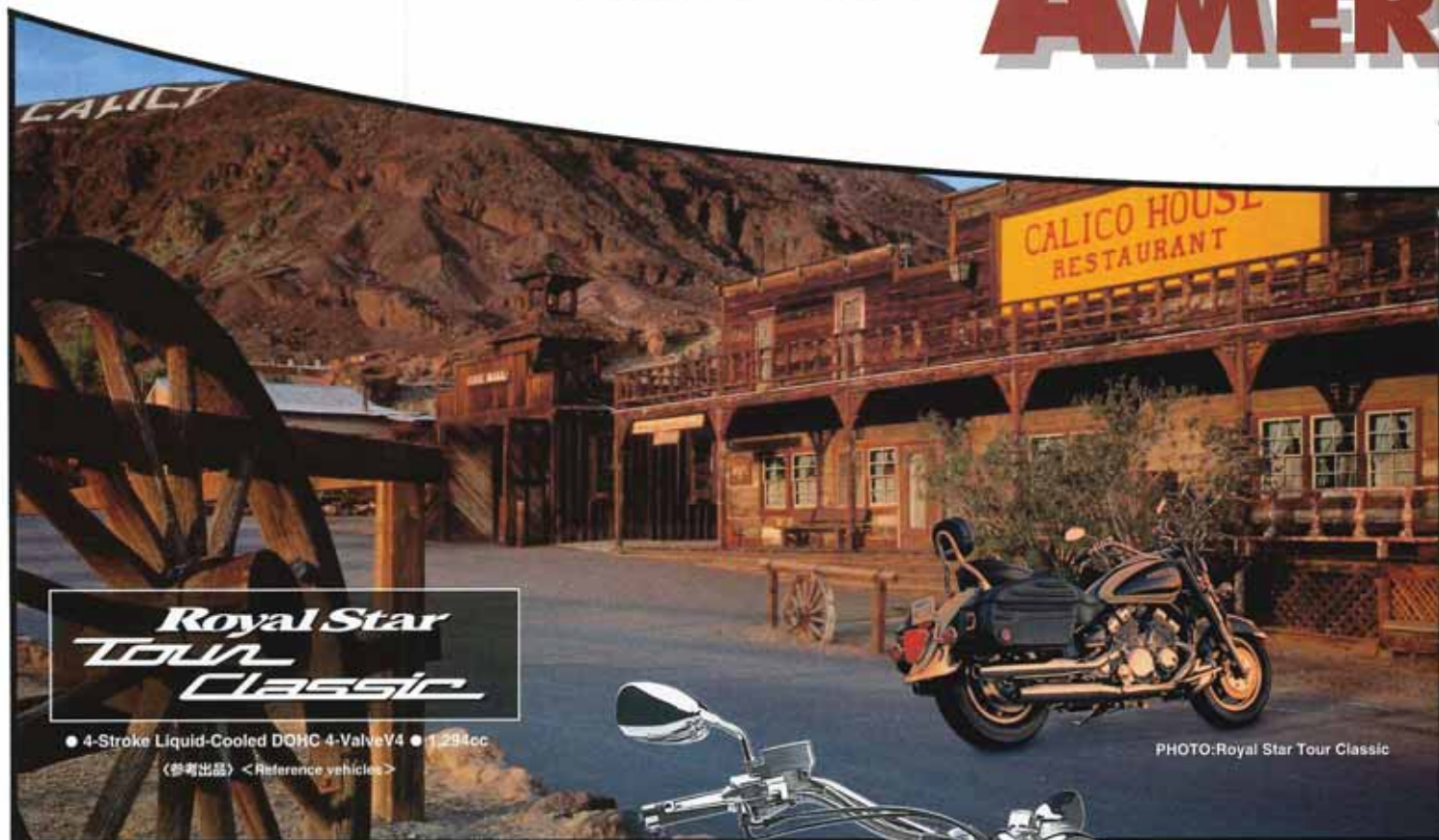
新しいものは、素晴らしい。しかし、変わらないものも、また、素晴らしい。

アメリカの工業製品は、そんなことを教えてくれます。

アメリカという国土、文化、歴史が作り上げてきた自由の精神。そんなアメリカンスタイルが、隔々にまで息づいた本格派のアメリカンバイクをご紹介します。

日本におけるアメリカンバイクの先駆者、ヤマハから新しいアメリカンの提案です。

NEW AMER



**Royal Star
Tour
Classic**

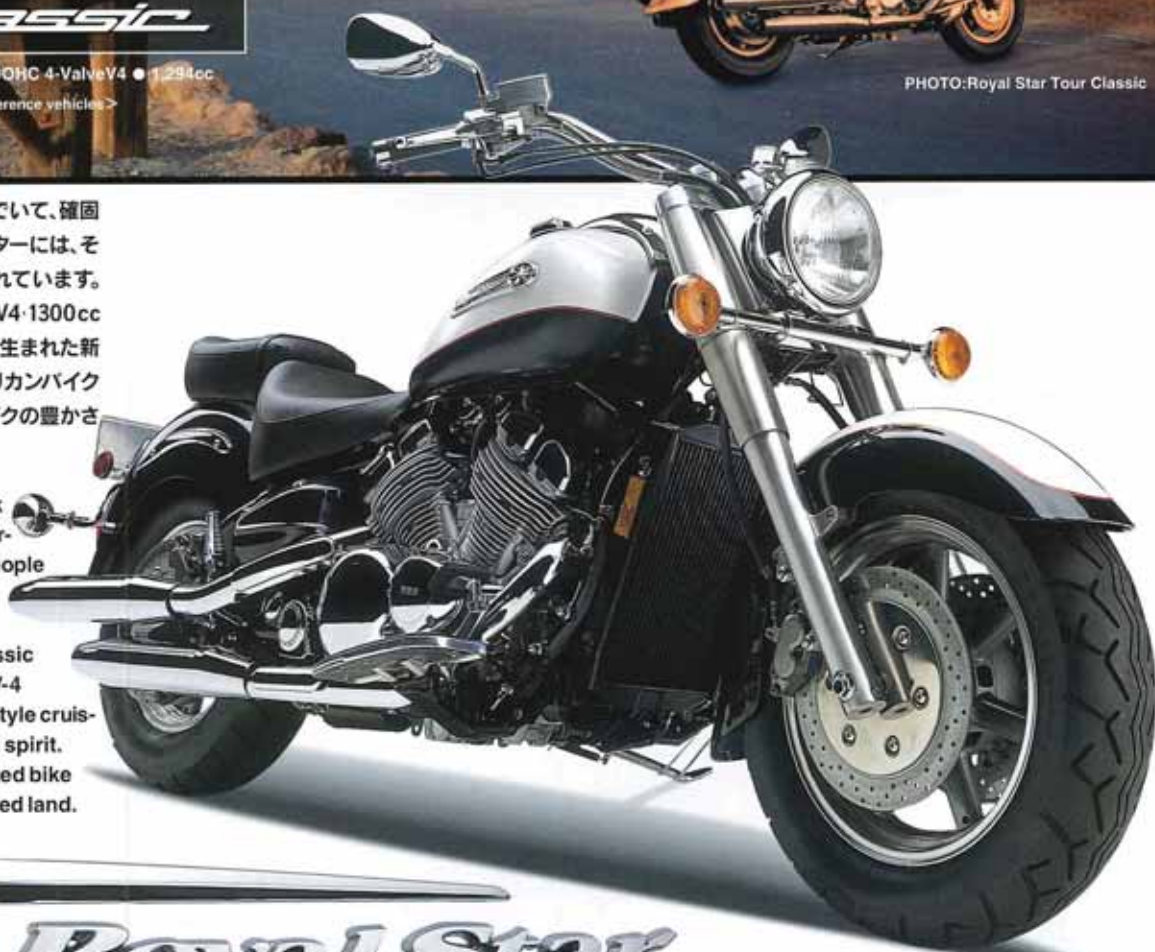
● 4-Stroke Liquid-Cooled DOHC 4-Valve V4 ● 1,294cc

〈参考出品〉 <Reference vehicles>

PHOTO: Royal Star Tour Classic

どこか、人にあたたかい、それでいて、確固たる主張を漂わす。ロイヤルスターには、そんな古き良き時代の空気が流れています。クラシカルな造り、力みなぎるV4・1300ccエンジン。アメリカ人の発想から生まれた新しいアメリカンの姿です。アメリカンバイクの醍醐味を、そして、ビッグバイクの豊かさを語る新星アメリカンです。

The Royal Star harkens back to the good old days of motorcycling. Of warm-hearted people with unflinching ideas of what a motorcycle is supposed to be. Combining classic lines with a mighty, 1,300 cc V-4 engine, this new American-style cruiser epitomizes the American spirit. The Royal Star is a big-hearted bike built for riding in a big-hearted land.



● 4-Stroke Liquid-Cooled DOHC 4-Valve V4 ● 1,294cc

〈参考出品〉 <Reference vehicles>

AMERICAN

A Star is born.

Opening a new world in American-style bikes.

New machines are exciting, but the products of American industry have shown that there is a deep allure in the unchanging. An allure born of America the country, its culture and its history.

It is the spirit of freedom. As the pioneer of American-style motorcycling in Japan, Yamaha proudly presents two new motorcycles which share this American spirit.



アメリカにおけるカスタムバイク、カスタムカーのトレンドとしてあるロー&ロング。より低く、そして、より長く。ドラッグマシンを彷彿とさせる力強さを、デザインに取り入れました。アメリカの物造りの精神にのっとった大らかな美しさ、そして、空冷Vツインの鼓動。これが、アメリカ仕込みのローダウンアメリカンです。

Low and long is the trend for custom cars and bikes in America today. Like the powerful dragstars after which they are designed, these machines share the unique spirit of the American custom. It is a spirit that beats to the pulse of an air-cooled V-twin, and to the beat of your heart.

Drag Star

● 4-Stroke Air-Cooled OHC 2-Valve V-twin ● 399cc

〈参考出品〉 <Reference vehicles>

SPORTS NAKED



走りのネイキッド、XJRシリーズ

空冷エンジンへのこだわり、運動性能へのこだわり。
そして、コンベンショナルなバイクとしての動的なフォルム。
ヤマハのスポーツスピリッツが生んだXJRシリーズ。
いま、ネイキッドからスポーツネイキッドへ。
新しいネイキッドの提案です。

The XJR series. Running Naked.

If you demand air cooling, light weight
and traditional styling, then an XJR is the bike for you.
Born of Yamaha's sporting spirit,
the "Sports Naked"
XJRs add a whole new dimension
to Naked riding.

ビッグネイキッドの頂点として、熱い支持を得ているXJR1200。新たな走りの
可能性を追求し、フレームマウントカウルを装着。操縦安定性を犠牲にするこ
となく、高速走行時のウインドプロテクション効果を高めています。

The awesome XJR1200 is king of the big Naked. Now, with the addi-
tion of a frame-mounted cowl, the XJR1200R makes its debut. High-
speed wind protection, improved aerodynamics and the hottest look
on the road today.

XJR1200R

● 4-Stroke Air-Cooled DOHC 4-Valve Inline4 ● 1,188cc
〈参考出品〉 <Reference vehicles>



NK-1 RACER

〈参考出品〉 <Reference vehicles>



豪快な走りを予感させるネイキッドレーサー風のスタイリングです。低く身構えた
ゼッケンカウル、そして、4輪F1マシンを彷彿させるデジタルメーター。いままでのネ
イキッドの常識を破る装備が、ライダーのスポーツマインドに応えます。

Just looking at it makes your temperature rise and your pulse quicken.
With a racing cowl and F1-type digital instrumentation, it blows all other
Naked right off the track.

XJR400R II

● 4-Stroke Air-Cooled DOHC 4-Valve Inline4 ● 399cc



〈参考出品〉 <Reference vehicles>



XJR400R

● 4-Stroke Air-Cooled DOHC 4-Valve Inline4 ● 399cc
〈参考出品〉 <Reference vehicles>

SUPER SPORTS TWIN & FOUR

いま、スーパースポーツが熱い

サーキットでもハイウェイでもない。
アルプス越えのワインディングを自在に駆け抜ける。

乗って楽しい、走って速い。

そんなライダーのマインドに触れる高性能。

これが、ヤマハの考えるスーパースポーツです。

Turning up the heat.

Far away from the highways and all the other trappings of mass transportation are the winding roads, snaking across the deserts and cutting their way up mountain canyons—this is the domain of Yamaha super sports motorcycles.

ロングノーズ&ローシルエットのマスラーフォームが、新しいスーパースポーツの方向を示します。チューンドFZR1000エンジンを軽量・高剛性アルミフレームに搭載。ハイパワーエンジンとコンパクトな車体が、自在なマシンコントロールを可能にしています。

With its long nose, low silhouette and muscular form, the YZF1000R represents the new direction in super sports design. Its uprated FZR1000 engine is mounted in a short-wheelbase aluminium Deltabox frame which is both lightweight and very stiff, for high power in a compact package. Its performance is simply unbelievable.

**Thunder
Ace
1000**

YZF1000R

● 4-Stroke Liquid-Cooled DOHC 5-Valve Inline4 ● 1,002cc

<参考出品> <Reference vehicles>



<参考出品> <Reference vehicles>

ハイパワー&ライトウエイト。中間排気量ならではの高運動性能が、いま、ヨーロッパで注目されています。躍動感あるクラウチングフォルム、スラントノーズのフロントカウルなど、レプリカマシンとは一線を画するスーパースポーツ設計です。

High-powered and lightweight, the sharp handling YZF600R is ready for the street or track. Resembling a crouching leopard preparing to pounce, it's the most radical middleweight in Europe today.

**Thunder
Cat**

YZF600R

● 4-Stroke Liquid-Cooled DOHC 4-Valve Inline4 ● 599 cc

スポーツバイクに新しい道を拓いたビッグツイン・スーパースポーツ。270°位相クラック・ビッグツインならではのビッグトルク、グッドトラクション、そして軽量な車体。ここには、マルチとはひと味違う走りの個性があります。

There's a new twin-cylinder wave rolling through the world of super sports—the TRX850. Lightweight, narrow and highly responsive, it's powered by a compact parallel twin engine with a unique 270° crankshaft, for a character all its own.

**BIG TWIN SUPER SPORTS
TRX850**

● 4-Stroke Liquid-Cooled DOHC 5-Valve Parallel Twin ● 849cc



<参考出品> <Reference vehicles>

TRADITIONAL

新しい個性、トラディショナルティスト

いま、音楽やファッションも、ちょっと古いアナログタッチが新鮮です。

ちょっと街まで…、そんな気分にとったりのバイクが、
トラディショナルティストで誕生。ちょっとおしゃれに、
もっと気楽に。そんな遊び心が、きっと、バイクの楽しさを広げます。

細身のタンク、シングルシート、一文字ハンドル、小振りなメーターまわり…。
ルネッサはトラディショナルな装いのイタリアン・カフェ。トルクフルなVツイン
エンジンで、走りは快活。心地好い振動感も自慢です。

Take a delicately slimmed-down tank and a narrow sculpted seat.
Add a set of prim handlebars and tasteful instrumentation. Power it
with a torquey and smooth V-Twin engine. Voilà! Renaisa is the
result. A cafe bike with a distinctively Italian flavor.

Renaissa

● 4-Stroke Air-Cooled OHC 2-Valve V-twin ● 249cc



〈参考出品〉 <Reference vehicles>

The New Individualism.

Everywhere you look today, from music to fashion, old is in.
So, why should it be any different with motorcycles?
It's time to relax and enjoy the ride.
And explore a wonderful new world of
two-wheeled enjoyment.



〈参考出品〉 <Reference vehicles>

そういえば、カタチもバイク。クラッチも付いている。YB50は、
格好のベーシックバイクです。そこにちょっと、遊び心を加えま
した。テイステイなカラー、メッキフェンダー、シングルシート、
スポーツメーターで決まりです。

Well, it looks like a motorcycle. It even has a clutch. But
what started out as a YB50 ended up, after a little
whimsicality, being something totally different.



● 2-Stroke Air-Cooled Single ● 49cc



ADVENTURE TOURING

夢と冒険とオートバイ

心のかたすみに芽ばえたちっぽけな夢、
それが、ライダーを冒険へと駆り立てる。たとえ、条件が厳しくても、
一直線にスロットルを開け続ける。ヤマハは、そんなオフローダーの夢を、
確かなオフ性能でバックアップします。

ビッグタンクやデジタルメーター、セルスターター、明るいライトなど。たのも
しい装備に加え、高速での長時間走行を快適にするスクリーンを装着しました。
さあ、TT250R Raidで夢と冒険に満ちたキャンブツーリングへ。

It has a big tank for long-distance off-road riding. Digital instrumenta-
tion that tells you how far you've journeyed. A windscreen, for when
you fly like the wind across the open desert. The TT250R Raid makes
dreams come true.

TT250R Raid

● 4-Stroke Air-Cooled DOHC 4-Valve Single ● 249cc 〈参考出品〉 <Reference vehicles>

Dreams. Adventures. Motorcycles.

It's amazing how well the above three words suit each other.
And what you'll experi- ence when you get out
there on a Yamaha is even more amazing than
your dreams. So, what
are you waiting for?





NEW COMMUTER

新しい通勤ライダーの提案

通勤の高い機動性は、通勤やビジネスユースだけではもったいない。そんな発想から、通勤を遊びの世界へ連れ出しました。バイクとはひと味違うゆとり、扱いやすさが、レジャーライフの可能性を広げます。

New concepts in commuting.

Commuter machines are too handy and too much fun to use just for business or getting to work. Make them a part of your leisure life and discover just how enjoyable two-wheeled transportation can be.



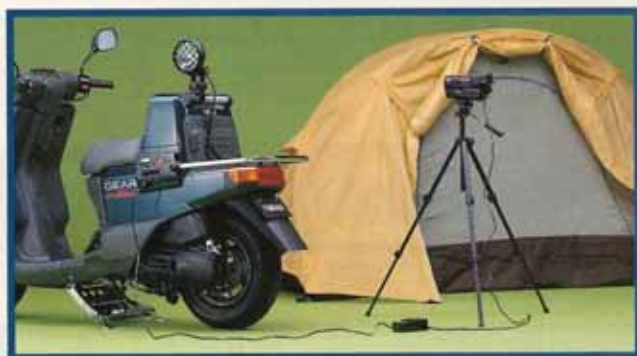
スポーティー&コンフォート。これを具現化したのが、新しいビッグスクーター、マジェスティです。もっと速くへ、もっと快適に。ナビゲーションシステム&オーディオシステムが、新しいスポーツセダンの可能性をさらに広げます。

Introducing the most civilized machine on two wheels. A luxury vehicle that lets you travel in style without submitting yourself to all the indignities and inconveniences of the automobile. A sophisticated navigation system and audio system are only two of its many remarkable features.

MAJESTY 250

● 4-Stroke Liquid-Cooled OHC 2-Valve Single ● 249cc

〈参考出品〉 <Reference vehicles>



発電機、スポットライト、キャリア、そしてオフロードパターンのタイヤを装着しました。狭い所や、悪路もラクラク。人を乗せて、荷物も積んで、しかも発電機まで。緊急時の実用車としても活躍するアウトドア志向の“GEAR”です。

Equipped with an electrical generator, spotlight, carrier, and dual-purpose tires, it can go where 4-wheelers fear to tread. And it can carry a passenger or equipment, too. Ready for any emergency, it's the outdoor vehicle you can depend on.

GEAR

with
GENERATOR

● 2-Stroke Air-Cooled Single ● 49cc



〈参考出品〉 <Reference vehicles>

LINE UP! 1995

遊ぶこと、楽しむこと。それが、モーターサイクルの素晴らしい世界。ヤマハは、これから、ライダーひとり一人の夢に応えるモーターサイクルをお届けします。

The world of motorcycles is filled with fun and excitement. However you experience your enjoyment, Yamaha has a machine for you.

SPORTS

XJR1200

- Engine:1,188cc 4-stroke air-cooled DOHC 4-valve inline 4
- 97ps/8,000rpm
- Dry weight:232kg
- ¥920,000



XJR400R

- Engine:399cc 4-stroke air-cooled DOHC 4-valve inline 4
- 53ps/11,000rpm
- Dry weight:178kg
- ¥599,000



XJR400

- Engine:399cc 4-stroke air-cooled DOHC 4-valve inline 4
- 53ps/11,000rpm
- Dry weight:178kg
- ¥579,000



FZR250R

- Engine:249cc 4-stroke liquid-cooled DOHC 4-valve inline 4
- 40ps/14,000rpm
- Dry weight:145kg
- ¥599,000



Zeal

- Engine:249cc 4-stroke liquid-cooled DOHC 4-valve inline 4
- 40ps/12,000rpm
- Dry weight:145kg
- ¥539,000



SRV250(S)

- Engine:249cc 4-stroke air-cooled OHC 2-valve V-twin
- 27ps/8,500rpm
- Dry weight:144kg (146kg)
- ¥449,000 (¥479,000)
- photo:SRV250S



SR125

- Engine:124cc 4-stroke air-cooled OHC 2-valve single
- 10ps/8,500rpm
- Dry weight:104kg
- ¥279,000



R1-Z

- Engine:249cc 2-stroke liquid-cooled crankcase reed-valve parallel twin
- 40ps/8,500rpm
- Dry weight:134kg
- ¥499,000



TT250R

- Engine:249cc 4-stroke air-cooled DOHC 4-valve single
- 30ps/8,500rpm
- Dry weight:113kg
- ¥469,000



TT250R Raid

- Engine:249cc 4-stroke air-cooled DOHC 4-valve single
- 30ps/8,500rpm
- Dry weight:121kg
- ¥489,000



SEROW225W

- Engine:223cc 4-stroke air-cooled OHC 2-valve single
- 20ps/8,500rpm
- Dry weight:106kg
- ¥369,000



TW200

- Engine:196cc 4-stroke air-cooled OHC 2-valve single
- 16ps/7,500rpm
- Dry weight:118kg
- ¥299,000



DT200WR

- Engine:196cc 2-stroke liquid-cooled crankcase reed-valve single
- 33ps/9,000rpm
- Dry weight:107kg
- ¥435,000



MAJESTY 250

- Engine:249cc 4-stroke liquid-cooled OHC single
- 21ps/6,000rpm
- Dry weight:147kg
- ¥P250:¥479,000



CYGNUS GT

- Engine:149cc 4-stroke air and liquid parallel cooled OHC single
- 12ps/6,000rpm
- Dry weight:111kg
- XC150:¥319,000



CYGNUS125

- Engine:124cc 4-stroke force air-cooled OHC single
- 10ps/6,000rpm
- Dry weight:104kg
- XC125T:¥279,000



AXIS90 (AXIS Trunk Version)

- Engine:82cc (49cc) 2-stroke force air-cooled single
- 8.5ps/7,000rpm (6.8ps/7,000rpm)
- Dry weight:73kg (68kg)
- ¥A90:¥199,000
- ¥A50D:¥169,000
- photo:¥A50D



AXIS

- Engine:49cc 2-stroke force air-cooled single
- 6.8ps/7,000rpm
- Dry weight:68kg
- ¥A50:¥162,000



MINT SPECIAL (MINT)

- Engine:49cc 2-stroke force air-cooled single
- 4.3ps/6,000rpm
- Dry weight:49kg (48kg)
- SH50ES:¥109,000
- SH50:¥94,000
- photo:SH50ES



GEAR (S,ST)

- Engine:49cc 2-stroke force air-cooled single
- 5.0ps/6,500rpm ●Dry weight:78kg (BA50S:83kg, BA50ST:87kg)
- BA50:¥209,000
- BA50S:¥225,000
- BA50ST:¥245,000
- photo:BA50S



YB50

- Engine:49cc 2-stroke air-cooled single
- 4.6ps/6,000rpm
- Dry weight:75kg
- ¥155,000



V MATE50 (80)

- Engine:49cc (79cc) 2-stroke air-cooled single
- 4.7ps/6,000rpm (6.7ps/6,000rpm)
- Dry weight:76kg (V50D:77kg, V80D:81kg)
- V50:¥155,000
- V50D:¥167,000
- V80D:¥168,000
- photo:V50D



TOWN MATE50 (80)

- Engine:49cc (79cc) 4-stroke air-cooled single
- 5.0ps/7,500rpm (6.7ps/8,000rpm) ●Dry weight:75kg (T50D:75kg, T50ED:78kg, T80D:77kg, T80ED:80kg)
- T50:¥155,000 T50D:¥167,000
- T50ED:¥180,000 T80D:¥180,000
- T80ED:¥190,000
- photo:T50D



●価格はメーカー希望小売価格です。(北海道、沖縄および一部地域を除く) ●価格は参考価格です。●価格には消費税、税別(含む消費税)、登録料などにかかる費用等は含まれていません。●消費税は別途計算の上申し受けます。●詳しくは、販売店にお問い合わせください。●ボディカラーは、印刷のため実際と異なって見える場合があります。●色味切りの場合もありますので、ご了承ください。●コンパニオンモデルは諸国での認定を受けていませんので、ナンバープレートを取付けることができません。従って、道路を走行しますと、道路交通法および道路運送車両法の違反となります。●安全は常に第一に考える必要があります。

RACING

ヤマハは、レースの素晴らしいに魅せられ長年に渡りレース活動を行ってきました。それは、わたしたちのスポーツマインドに共鳴してくれる多くのカスタマー、ライダー、チームとともに築いてきた歴史です。これから、勝利を目指してヤマハは走ります。

For many, the name "Yamaha" is synonymous with motorcycle racing — it reflects a long and colorful history in this thrilling sport. It is a history of exciting finishes, skilled riders, new technology, and the dreams of all those who share the spirit of Yamaha. Racing to win is the Yamaha way.

500cc World Road Racing Championship (GP1)



All Japan Super Bike



Granade Dakar Rally



250cc World Road Racing Championship (GP2)



Grand-Prix Motocross

All Japan Trial



VMAX1200

●Engine:1,197cc 4-stroke liquid-cooled
DOHC 4-valve V4
●77ps/7,000rpm
●Dry weight:254kg
●¥940,000

XV1100 VIRAGO

●Engine:1,063cc 4-stroke air-cooled
OHC 2-valve V-twin●60ps/6,000rpm
●Dry weight:223kg
●¥730,000

TRX850

●Engine:849cc 4-stroke liquid-cooled
DOHC 5-valve parallel twin
●83ps/7,500rpm
●Dry weight:188kg
●¥550,000

YZF750SP VERSION

●Engine:749cc 4-stroke liquid-cooled
DOHC 5-valve inline 4
●77ps/9,500rpm
●Dry weight:194kg
●¥1,300,000

FZX750

●Engine:749cc 4-stroke liquid-cooled
DOHC 5-valve inline 4
●74ps/9,000rpm
●Dry weight:208kg
●¥692,000

FZR400RR SP VERSION

●Engine:399cc 4-stroke liquid-cooled
DOHC 4-valve inline 4
●53ps/12,000rpm
●Dry weight:150kg
●¥890,000

SRX400

●Engine:399cc 4-stroke air-cooled
OHC 4-valve single
●33ps/10,000rpm
●Dry weight:149kg
●¥529,000

SR400 (500)

●Engine:499cc (499cc) 4-stroke air-cooled
OHC 2-valve single
●27ps/7,000rpm (32ps/6,500rpm)
●Dry weight:153kg
●¥425,000 (¥455,000)
photo:SR400

XV400 VIRAGO

●Engine:399cc 4-stroke air-cooled
OHC 2-valve V-twin
●40ps/8,500rpm
●Dry weight:185kg
●¥575,000

XV250(S) VIRAGO

●Engine:248cc 4-stroke air-cooled
OHC 2-valve V-twin
●23ps/8,000rpm
●Dry weight:142kg
●¥459,000 (¥469,000)
photo:XV250S

TZR250SPR

●Engine:248cc 2-stroke liquid-cooled
crankcase reed-valve V-twin
●23ps/9,000rpm
●Dry weight:132kg
●¥780,000

TZR125

●Engine:124cc 2-stroke liquid-cooled
crankcase reed-valve single
●22ps/10,000rpm
●Dry weight:105kg
●¥349,000

TZR50R

●Engine:49cc 2-stroke liquid-cooled
crankcase reed-valve single
●7.2ps/10,000rpm
●Dry weight:84kg
●¥299,000

TZM50R

●Engine:49cc 2-stroke liquid-cooled
crankcase reed-valve single
●7.2ps/10,000rpm
●Dry weight:78kg
●¥279,000

ARTESIA

●Engine:399cc 4-stroke air-cooled
OHC 4-valve single
●31ps/7,000rpm
●Dry weight:155kg
●¥459,000

DT125R

●Engine:124cc 2-stroke liquid-cooled
crankcase reed-valve single
●22ps/9,000rpm
●Dry weight:110kg
●¥345,000

DT50

●Engine:49cc 2-stroke liquid-cooled
piston reed-valve single
●7.2ps/10,000rpm
●Dry weight:75kg
●¥195,000

TY250Z Scottish

●Engine:249cc 2-stroke liquid-cooled
piston reed-valve single
●15ps/4,250rpm
●Dry weight:93kg
●¥650,000

PW80 (50)

●Engine:79cc (49cc) 2-stroke air-cooled
crankcase reed-valve single
●4.8ps/5,500rpm (2.5ps/5,500rpm)
●Dry weight:57kg (37kg)
●¥159,000 (¥109,000)
photo:PW50

**SCOOTER
&
BUSINESS**

SUPER JOG ZR

●Engine:49cc (79cc) 2-stroke force air-cooled single
●7.2ps/7,000rpm
●Dry weight:66kg
●YZ50ZR:¥168,000

APRIO TYPE II

●Engine:49cc 2-stroke force air-cooled single
●7.2ps/7,000rpm
●Dry weight:66kg
●VJ50S:¥149,000

APRIO

●Engine:49cc 2-stroke force air-cooled single
●6.8ps/6,500rpm
●Dry weight:61kg
●VJ50:¥142,000

JOG POSCHE P-TYPE(M-TYPE)

●Engine:49cc 2-stroke force air-cooled single
●6.8ps/7,000rpm
●Dry weight:66kg
●CY50H:¥142,000
●CY50H:¥139,000
photo:CY50H

JOG (JOG90)

●Engine:49cc (82cc) 2-stroke force air-cooled
single●6.8ps/7,000rpm (8.5ps/7,000rpm)
●Dry weight:66kg (67kg)
●CY50:¥132,000
●CY90Z:¥175,000
photo:CY50

NEWS MATE50 (80)

●Engine:49cc (79cc) 2-stroke air-cooled single
●4.7ps/6,000rpm (6.7ps/6,000rpm)
●Dry weight:84kg (88kg)
●V50N:¥173,000
●V80N:¥179,000
photo:V50N

NEWS MATE T90N

●Engine:89cc 4-stroke
air-cooled single
●6.5ps/7,000rpm
●Dry weight:95kg
●T90N:¥230,000

PAS

TYPE E<24inch・26inch>

●¥119,000

Battery Charger for Type E
YAMAHA PAS CHARGER
4PH2
●¥10,000
photo:26inch

TYPE C<24inch>

●¥137,000

Battery Charger for Type C
YAMAHA PAS CHARGER 4TS
●¥12,000

●Manufacturer's suggested retail prices(except Hokkaido,Okinawa and some islands)●Prices are for reference only●Prices do not include insurance,tax and registration fees●Plus consumption tax●Contact your dealer for further details.●Actual body colors may differ slightly from those shown.●Stocks are limited.●Competition models have not been approved by the Ministry of Transport.Hence,number plates are not available for these bikes,which cannot be operated legally on public roads under the Road Traffic Act and the Road Transportation Vehicles Act.●Specifications are subject to change without notice.

楽しみながら、飲びながら。わたしたちは、感動のまん中にいます。

モーターサイクル
が提供してくれ
る感動を、より深
く、より楽しく広げるライダ
ーのためのクラブです。各種イベントやレース、
スクールの開催など、楽しいことがもりだくさ
ん。モーターサイクルと遊びの好きなライダー
ならどなたでも入会できます。

快適なツーリングをバックアップする
Y.E.S.S.ツーリングサポートシステム

ソロツーリングからグループツーリングまで、ツーリング
サポートシステムがあなたをバックアップ。《ジェットツ
ーリング》、《フェリーツーリング》、《レンタルツーリ
ング》など豊富なメニューです。宿泊料金の大型割引

(20%~30%)を実現した(Y.E.S.S.特選宿泊施設)
もご利用いただけます。

夢のツーリング大陸オーストラリアへ、
Y.E.S.S.アドベンチャーツアー

海外ツーリングの期待にお応
えする安心の(Y.E.S.S.地球
見聞録アドベンチャーツアー
オーストラリア)、オンロードとオ
フロードを楽しむ冒険心いっ
ぱいのツアーです。

楽しみながら技術と安全を学ぶ
Y.E.S.S.スクールシステム

安全運転のマスターと運転技術の向上をお手伝い。
《ヤマハ・ビッグバイク・スクール》、《ヤマハ・ライ
ディング・スクール》、《ファーストステップモトクロス》、
《ファーストステップトライアル》があります。

身近なモータースポーツを応援します。
Y.E.S.S.モータースポーツイベント

身近で手軽なモータースポーツイベントを全国で開催。
子供から大人まで男女を問わず参加できるレースで、ス
ポーツマインドを燃焼してください。

ライダーマインド満載の情報マガジンWAY

(月刊WAY)を毎月郵送。ニューモデルの情報か
ら、イベントのガイド、モータースポーツ速報まで、短
ろたい情報と夢がいっぱい。

ますますパワーアップした便利な一枚、
Y.E.S.S.スタッフカード

SONYカードエンタテインメントとのドッキングにより、
海外でもさまざまな特典が受けられます。また、FLEXカ
ードの利用により、全国の昭和シェル
石油FLEX加盟店のS.S.で、Y.E.S.S.バ
ックアップ価格で給油が受けられます。

When it comes to
two-wheeled fun,
we're there for you.

We are the club that makes all your
motorcycling activities more enjoyable.
We sponsor events, race and riding
schools, and other activities. Anyone
can join. The only qualification you
need is a love of motorcycles.

世界新商品

YAMAHA

PAS

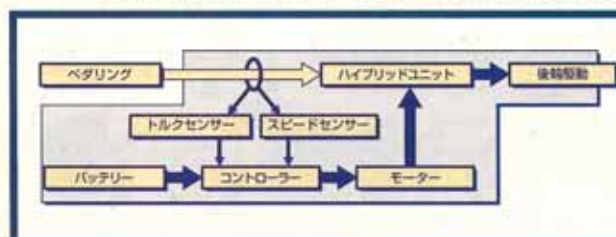


それぞれのライフスタイルに、PAS

通勤・通学の世界に革命を起こしたヤマハ「パス」。
ヤマハは、パワーアシストサイクルのバイオニアとして、
この豊富なラインナップを通し、多くの方々に、
快適で健康的な通勤・通学ライフを提案します。

Revolutionizing personal transportation.

With PAS, commuting will never be the same again. Yamaha's complete lineup of Power-Assisted bicycles is a healthy and convenient way to get where you're going.



不思議に軽いペダリング力。その秘密は世界初のP.A.S. (パワーアシストシステム) にあります。ペダルをこくたびに、モーターがそれとほぼ同じだけの補助動力をプラス。だから、ペダリングがラク。いままでの約半分の負担です。

You won't believe how easy it is to pedal. The secret is in the world's first P.A.S. (Power Assist System). As you pedal, the motor detects your pedalling power and generates compensatory force to assist you. So easy to pedal, you will need only half the energy.

小柄な方にも足踏きの良い20インチサイズです。取り回しが楽なライト&コンパクトボディがPASに新しい魅力を加えました。そして、スタイリッシュなデザインも新鮮。カジュアルな感覚のPAS Swingと、ユーティリティー機能を重視したPASコンパクトの2タイプです。

The compact 20-inch size is perfect for smaller people. Light and compact body for easy maneuverability. Its stylish design is very fashionable, and it comes in two types: The casual PAS Swing and the PAS Compact utility version.



〈参考出品〉<Reference vehicles>



〈参考出品〉<Reference vehicles>

PAS コンパクト

●原動機(形式/定格出力)：直流ブラシ式/235W ●補助動力制御方式：踏力比例制御式 ●電池(形式/容量・5時間率)：密閉型ニカド電池/1.2V x 22-5 Ah
●Motor: DC brush/235W ●Compensatory force control method: Pedal-power proportional control ●Battery: Sealed Nickel Cadmium/1.2V x 22-5 Ah

PAS Swing



〈生産車〉<Production Model>

PAS タイプC 26

●原動機(形式/定格出力)：直流ブラシ式/235W ●補助動力制御方式：踏力比例制御式 ●電池(形式/容量・5時間率)：密閉型ニカド電池/1.2V x 22-5 Ah
●Motor: DC brush/235W ●Compensatory force control method: Pedal-power proportional control ●Battery: Sealed Nickel Cadmium/1.2V x 22-5 Ah

より、アクティブに、よりスポーティーに。手元でスムーズにギアチェンジのできる「インター4」を新採用しました。また、軽量で、長寿命、しかもワンタッチで取り外せる高性能ニカド電池を使用しています。

Active and sporty, that's PAS type C26. Featuring an Inter-4 shifter for smooth gear changes. And a lightweight, long-life, high-performance Nickel Cadmium battery with one-touch quick disconnection.



〈参考出品〉<Reference vehicles>

ヤマハの技術とヨーロッパMBKインダストリー社デザインの融合から生まれたスポーティーPAS。先鋭的でスポーツ性を重視したデザインがPASにさらなる可能性を広げます。

PAS Aerospoort is a sporty PAS developed in cooperation between Yamaha and Europe's MBK industry company. Its modern, sporty design makes it the perfect companion for people on the go.

PAS Aerospoort

〈エアロスポーツ〉

●原動機(形式/定格出力)：直流ブラシ式/235W ●補助動力制御方式：踏力比例制御式 ●電池：密閉型鉛蓄電池/7.5Ah
●Motor: DC brush/235W ●Compensatory force control method: Pedal-power proportional control ●Battery: Sealed Zinc/7.5Ah

●このパンフレットは再生紙を使用しています。
This brochure is printed on recycled paper.

YAMAHA

ヤマハ発動機株式会社
〒438 静岡県磐田市新貝2500

1995年10月現在